



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE

FACULTATEA DE LITERE

EXTRAS DIN PROCESUL-VERBAL

al ședinței cadrelor didactice care desfășoară activități didactice în cadrul programelor de studii universitare de masterat din domeniul Filologie

Anul universitar 2025–2026

Data: 17.10.2025

Locul desfășurării: sala 7, Facultatea de Litere, Victoriei, 76, Baia Mare

La ședință au participat cadrele didactice care desfășoară activități didactice în cadrul programelor de studii universitare de masterat din domeniul **Filologie**, respectiv:

- **Limba română în context european (spațiu, cultură, comunicare);**
- **Literatura română și modernismul european;**
- **Literatura engleză pentru copii și tineret;**
- **Limba franceză în traduceri specializate.**

Ordinea de zi

1. Analiza și monitorizarea conținutului programelor de studii universitare de masterat din domeniul Filologie.
2. Evaluarea măsurilor și direcțiilor de îmbunătățire identificate în anul universitar 2024–2025.
3. Analiza oportunității de optimizare și restructurare a ofertei de masterat.
4. Stabilirea unor direcții de dezvoltare a programelor de studii în raport cu evoluțiile mediului academic și profesional.

Aspecte discutate

În cadrul ședinței au fost analizate conținuturile curriculare ale celor patru programe de studii universitare de masterat din domeniul Filologie, precum și direcțiile de îmbunătățire stabilite în urma analizei efectuate în anul universitar 2024–2025.

Cadrele didactice participante au apreciat necesitatea continuării procesului de actualizare a conținuturilor și de corelare a acestora cu competențele și rezultatele învățării. În același timp, s-a evidențiat faptul că evoluția mediului academic și

**UNIVERSITATEA TEHNICĂ**

DIN CLUJ-NAPOCA

CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAIJA MARE

FACULTATEA DE LITERE

profesional impune o abordare mai amplă a procesului de optimizare, care să vizeze nu numai conținuturile disciplinelor, ci și **structura generală a ofertei de masterat**.

În acest context, a fost analizată oportunitatea unei reorganizări a programelor de studii, în vederea creșterii coerenței, atractivității și flexibilității ofertei educaționale și a valorificării mai eficiente a resurselor academice existente.

1. Reorganizarea programelor de limba și literatura română

În ceea ce privește programele **Limba română în context european (spațiu, cultură, comunicare)** și **Literatura română și modernismul european**, cadrele didactice au discutat oportunitatea **integrării celor două programe într-un singur program de masterat**.

S-a apreciat că o structură curriculară comună ar permite valorificarea complementară a competențelor lingvistice, literare, culturale și comunicaționale și ar putea conduce la o ofertă educațională mai coerentă și mai flexibilă.

S-a propus ca noua structură să păstreze elementele de specificitate și expertiză dezvoltate în cadrul celor două programe și să ofere posibilitatea configurării unor direcții de aprofundare în funcție de interesele academice ale studenților.

2. Reconfigurarea programului de Literatură engleză pentru copii și tineret

În ceea ce privește programul **Literatura engleză pentru copii și tineret**, s-a discutat oportunitatea **transformării acestuia într-un program de masterat cu predare într-o limbă străină**.

Participanții au apreciat că această orientare ar putea contribui la creșterea dimensiunii internaționale a programului, la atragerea unor categorii mai largi de studenți și la dezvoltarea unor colaborări academice internaționale.

S-a subliniat necesitatea ca eventuala nouă structură să valorifice expertiza existentă în domeniul literaturii engleze pentru copii și tineret și să asigure, concomitent, integrarea unor perspective contemporane din studiile literare și culturale.

3. Reconfigurarea programului de Limba franceză în traduceri specializate

În cazul programului **Limba franceză în traduceri specializate**, a fost analizată oportunitatea dezvoltării unei noi structuri de masterat care să continue și să extindă **direcția Limbi Moderne Aplicate**.

**UNIVERSITATEA TEHNICĂ**

DIN CLUJ-NAPOCA

CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAIJA MARE

FACULTATEA DE LITERE

S-a propus ca noul program să aibă o orientare multilingvă, prin includerea celor trei limbi moderne vizate: **engleză, franceză și germană**.

S-a apreciat că o asemenea structură ar putea valorifica expertiza existentă în domeniul limbilor moderne, al traducerii și al comunicării specializate și ar putea oferi studenților competențe lingvistice și profesionale diversificate.

În cadrul discuțiilor s-a subliniat oportunitatea integrării unor componente precum traducerea specializată, terminologia, comunicarea profesională, limbajele specializate, comunicarea interculturală și utilizarea instrumentelor digitale specifice domeniului.

4. Digitalizare și inteligență artificială

Un alt subiect abordat a fost impactul dezvoltării tehnologiilor digitale și al inteligenței artificiale asupra formării filologice.

S-a apreciat necesitatea integrării graduale a competențelor digitale în activitățile didactice și de cercetare, cu accent pe utilizarea critică, etică și responsabilă a instrumentelor digitale și de inteligență artificială.

Pentru direcția de Limbi Moderne Aplicate și traducere, s-a considerat importantă familiarizarea studenților cu instrumentele digitale specifice activității de traducere și comunicare profesională.

Concluzii și măsuri propuse

În urma analizei și a dezbaterilor, cadrele didactice participante au convenit asupra următoarelor direcții de acțiune:

1. Continuarea procesului de actualizare a conținuturilor și bibliografiilor programelor de masterat.
2. Analizarea și fundamentarea academică a **integrării programelor Limba română în context european și Literatura română și modernismul european într-un singur program de masterat**.
3. Elaborarea unei propuneri privind **reconfigurarea programului Literatura engleză pentru copii și tineret într-un program cu predare într-o limbă străină**, cu păstrarea direcției de specializare și dezvoltarea componentei internaționale.
4. Analizarea posibilității de **transformare a programului Limba franceză în traduceri specializate într-un program de masterat de Limbi Moderne Aplicate**, cu orientare către limbile engleză, franceză și germană.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAIA MARE

FACULTATEA DE LITERE

5. Corelarea eventualelor noi structuri curriculare cu competențele, rezultatele învățării și cerințele domeniului profesional.
6. Consultarea comunității academice și a altor părți interesate cu privire la propunerile de reorganizare.
7. Elaborarea documentației academice și administrative necesare în vederea analizării și, după caz, aprobării noilor structuri de programe.
8. Integrarea competențelor digitale și a utilizării responsabile a inteligenței artificiale în procesul de modernizare curriculară.

S-a stabilit ca propunerile formulate în cadrul ședinței să fie analizate și dezvoltate la nivelul structurilor academice competente și să constituie baza unor demersuri ulterioare de optimizare și restructurare a ofertei educaționale din domeniul de masterat Filologie.

Prezentul extras consemnează aspectele referitoare la analiza mediului academic asupra conținutului și direcțiilor de dezvoltare ale programelor de studii universitare de masterat din domeniul Filologie.

Coordonator domeniu,

Prof. univ. dr. habil. Oliviu FELECAN

Secretar de ședință,

Lect. dr. Silvia ILUȚ

Data: 17.10.2025